



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/1
12 February 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи

Пятьдесят пятая сессия
Женева, 4-8 мая 2009 года

**АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТЬДЕСЯТ
ПЯТОЙ СЕССИИ¹,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве
4-8 мая 2009 года

¹ Делегатам, участвующим в совещаниях во Дворце Наций, следует заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с сайта <http://www.unece.org/trade/agr/welcome.htm>, и направить его в секретариат по электронной почте (alissa.mayor@unece.org) или по факсу (+41 22 917 0629). До начала совещания делегатам следует лично явиться, имея при себе действительное удостоверение личности/паспорт, в Секцию охраны и безопасности ЮНОГ, которая размещается на входе "Pregny Gate", для получения пропуска на территорию Дворца Наций (в случае возникновения проблем, просьба связаться по телефону 022 917 12 65). Сессионные документы и информация для лиц, прибывающих в Женеву, также размещены на вышеупомянутом вебсайте.

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня
2. Вопросы, представляющие интерес, которые возникли после проведения предыдущей сессии
 - a) ЕЭК ООН и вспомогательные органы
 - b) Другие организации
 - c) Сосредоточение работы в области сельскохозяйственных стандартов качества в рамках ЕЭК ООН
3. Пересмотр типовой формы стандартов
4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН
 - a) Яблоки
 - b) Грибы
 - c) Авокадо
 - d) Цитрусовые
 - e) Томаты
 - f) Сладкий перец
 - g) Другие стандарты
5. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН
 - a) Абрикосы
 - b) Груши
 - c) Персики и нектарины
6. Новые стандарты ЕЭК ООН
 - a) Свежий красный стручковый перец
 - b) Лисички

- c) Лук-шалот
 - d) Ягоды
 - e) Корнеплодные овощи
 - f) Листовые овощи
 - g) Стеблевые овощи
 - h) Валерианница овощная (*Valerianella locusta*)
7. Пояснительная брошюра ЕЭК ООН по сладкому перцу
 8. Пропаганда стандартов и деятельность по наращиванию потенциала
 9. Будущая работа
 10. Прочие вопросы
 11. Выборы должностных лиц
 12. Утверждение доклада.

II. АННОТАЦИИ

1. Утверждение повестки дня

Делегации утвердят повестку дня.

Документация: Аннотированная предварительная повестка дня
(ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/1)

2. Вопросы, представляющие интерес, которые возникли после проведения предыдущей сессии

а) ЕЭК ООН и вспомогательные органы

Секретариат представит информацию о решениях, принятых на сессии Комитета по торговле 2009 года и сессии Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества 2008 года, которые затрагивают работу Специализированной секции.

Документация: Доклад Комитета по торговле (ECE/TRADE/C/2009/12)
Доклад Рабочей группы (ECE/TRADE/C/WP.7/2008/25)

в) Другие организации

Представители других организаций и делегаты от стран проинформируют Специализированную секцию о проводимой в их учреждениях деятельности, которая имеет отношение к работе Секции. Участники, возможно, пожелают обсудить последствия для ЕЭК ООН принятия новых правил ЕК, касающихся организации Общего рынка фруктов и овощей.

с) Сосредоточение работы в области сельскохозяйственных стандартов качества в рамках ЕЭК ООН

ЕЭК ООН и ОЭСР проинформируют о результатах обсуждений вопроса о сосредоточении деятельности ОЭСР и ЕЭК ООН в области сельскохозяйственных стандартов качества в ЕЭК ООН. Вопросы, касающиеся передачи работы, могут быть рассмотрены в рамках более широкого обсуждения, посвященного путям повышения эффективности и результативности деятельности Рабочей группы.

Документация: Круг ведения (ECE/TRADE/C/WP.7/2008/23)
Рабочие процедуры (ECE/TRADE/C/WP.7/2008/24)
Поправки, внесенные Соединенными Штатами в июне 2008 года, к кругу ведения и рабочим процедурам
Предложения по реструктуризации Рабочей группы (INF.1, неофициальный документ)

3. Пересмотр типовой формы стандартов

Делегации рассмотрят предложение Соединенного Королевства, касающееся допусков по качеству, которые могли бы быть учтены в типовой форме стандартов, а также в некоторых стандартах.

Документация: Предложение Соединенного Королевства в отношении допусков по качеству (INF.2, неофициальный документ)

4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН

а) Яблоки

Специализированная секция обсудит числовые значения однородности по диаметру, приводимые в разделе, посвященном положениям, касающимся калибровки.

Документация: Стандарт (FFV-50: яблоки)

Предложение в отношении перечня разновидностей яблок
(INF.3, неофициальный документ)

Предложение Соединенного Королевства в отношении допусков по
качеству (INF.2, неофициальный документ)

Предложение Рабочей группы ОЭСР (INF.4, неофициальный документ)

б) Грибы

Специализированная секция примет решение по предложению о внесении изменений в положение о надлежащих способах срезания грибов. Делегации должны были провести консультации с представителями отрасли.

Документация: Стандарт (FFV-24: культивируемые грибы)

с) Авокадо

Делегация Соединенных Штатов внесет предложение, касающееся способов включения в стандарт крупноплодных антильских разновидностей.

Документация: Стандарт (FFV-42: авокадо)

Предложения Соединенных Штатов (INF.5, неофициальный документ)

д) Цитрусовые

Делегация Израиля обобщит и представит собранные предложения стран в отношении обновления стандарта.

Документация: Резюме предложений стран (INF.6, неофициальный документ)

Предложения Израиля в отношении стандарта на цитрусовые
(INF.7, неофициальный документ)

Стандарт (FFV-14: цитрусовые)

e) Томаты

Специализированная секция обсудит вопрос об однородности томатов по весу и счету.

Документация: Стандарт (FFV-36: томаты)

f) Сладкий перец

Делегации рассмотрят стандарт совместно с проектом пояснительной брошюры ЕЭК ООН по сладкому перцу в рамках пункта 7 повестки дня.

Документация: Стандарт (FFV-28: сладкий перец)

Проект пересмотренного стандарта (INF.8, неофициальный документ)

g) Другие стандарты

Специализированная секция, возможно, пожелает пересмотреть другие стандарты при условии, что заинтересованные страны представят в письменном виде свои предложения. Делегации также, возможно, пожелают принять решение по перечню стандартов, которые следует привести в соответствие с новой типовой формой стандартов.

5. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН

Делегации проведут рассмотрение следующих рекомендаций, которые были недавно приняты Рабочей группой для пробного использования на период до 2009 года.

a) Абрикосы

Рабочая группа (Венгрия и технический помощник по брошюре ОЭСР по абрикосам) представит предложения по минимальному размеру и характеристикам зрелости для включения в стандарт. Делегации также рассмотрят изменения, предложенные Соединенным Королевством.

Документация: Рекомендация (FFV-02: абрикосы)
Предложения рабочей группы (INF.9, неофициальный документ)
Предложения Соединенного Королевства (INF.10, неофициальный документ)

b) Груши

Рабочая группа (Швейцария и технический помощник по брошюре ОЭСР по грушам) представит предложения по пересмотру положений, касающихся дефектов окраски.

Документация: Рекомендация (FFV-51: груши)
Предложения рабочей группы (INF.11, неофициальный документ)

c) Персики и нектарины

Специализированная секция рассмотрит текст рекомендаций.

Документация: Рекомендация (FFV-26: персики и нектарины)

6. Новые стандарты ЕЭК ООН

a) Лисички

Делегация Франции представит пересмотренный проект стандарта на лисички, в котором учтены замечания участников, внесенные на прошедшей в 2008 году сессии Специализированной секции (документ ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2008/3).

Документация: Проект стандарта на лисички (INF.12, неофициальный документ)

b) Свежий красный стручковый перец

Делегация Мексики в сотрудничестве с другими производящими и экспортирующими странами представит пересмотренный проект стандарта на свежий красный стручковый перец, в котором учтены замечания делегаций (документ ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2008/4), внесенные на состоявшейся в 2008 году сессии Специализированной секции.

Документация: Проект стандарта на свежий красный стручковый перец (INF.13, неофициальный документ)

с) Лук-шалот

Делегация Франции представит проект стандарта на лук-шалот.

Документация: Проект стандарта на лук-шалот (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.1/2009/2)

d)-h) Новые стандарты на ягоды, листовые овощи, корнеплодные овощи, ствольные овощи, валерианница овощная (*Valerianella locusta*)

Делегация Германии представит набор проектов стандартов. Эти предложения вносятся в свете нового постановления ЕК о порядке применения общего стандарта на фрукты и овощи и допускающего замену этого стандарта на соответствующий продукт стандартом ЕЭК ООН. Поскольку число стандартов ЕЭК ООН ограничено продуктами, имеющими только национальное или региональное значение, немецкие производители и участники торговли предлагают принять новые стандарты ЕЭК ООН на такие группы продуктов, как ягоды, листовые овощи, корнеплодные овощи и стеблевые овощи и, возможно, включить существующие стандарты на отдельные продукты.

Документация: Обоснование и предложения (INF.14-18, неофициальные документы)

7. Пояснительная брошюра ЕЭК ООН по сладкому перцу

Как ожидается, Специализированная секция завершит работу над брошюрой на основе собранных предложений стран. Делегации примут решение о том, могут ли проект брошюры и стандарт быть рекомендованы Рабочей группе для утверждения.

Документация: Проект брошюры (INF.19, неофициальный документ)

8. Пропаганда стандартов и деятельность по наращиванию потенциала

Секретариат и делегации обмениваются информацией о мероприятиях, связанных с пропагандой и наращиванием потенциала, которые либо запланированы, либо уже состоялись.

9. Будущая работа

Специализированная секция обсудит вопрос о своей будущей работе.

10. Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня могут быть обсуждены любые другие вопросы, представляющие интерес для работы Специализированной секции.

11. Выборы должностных лиц

Специализированная секция изберет Председателя и заместителя Председателя. На своей пятьдесят четвертой сессии Секция избрала Председателем г-жу Ульрике Бикельманн (Германия) и заместителем Председателя г-жу Кристину Маттссон (Швеция).

12. Утверждение доклада

Специализированная секция утвердит доклад о работе сессии.

III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ РАСПИСАНИЕ

Предварительное расписание		
Понедельник, 4 мая	15:00 - 18:00	Пункты 1, 2, 3
Вторник, 5 мая	10:00 - 13:00	Пункт 4
	15:00 - 18:00	Пункты 4 (продолжение), 5, 6
Среда, 6 мая	10:00 - 13:00	Пункты 6 (продолжение), 8
	15:00 - 18:00	Пункты 4 g) и 7
Четверг, 7 мая	10:00 - 13:00	Пункты 9, 10, 11
	14:30 - 17:00	Рабочие группы
Пятница, 8 мая	08:30 - 11:00	Рабочие группы
	11:00 - 13:00	Пункт 12
